



Il petgallenn verd en siu igniv.

FOTO D. GIGER

Il petgallenn verd vid cuar

■ (anr/hh) Differentas especias dil petgalenn s'audan tiel mund dils utschals era cheu tier nus. Denter quellas s'auda era il petgalenn verd ch'ei derasaus ell'entira Europa entochen viaden ell'Asia. Sia vivonda tscherca el en emprema lingia giun plau. En cumparegliazun cum outras especias dil petgalenn eis el meins activis vid encuir la vivonda en plontas. Denter l'entschatta avrel e miez matg metta el ses ovs. Quels vegnan cuai en in inter-

val da 14 entochen 17 dis. Ils utschals giuvens sesviluppeschan allura el decours da rodund quater jamnas. Il zercladur ni sil pli tard il fenadur bandunan els igl igniv. La foto fatga dacuort da *Danilo Giger* da Pardé muossa in petgalenn vid cuar siat ovs en ina plonta cavigoria. Haver il cletg da saver fotografar in igniv d'in petgalenn ei franc enzatgei singular, pretenda denton era il duii respect e la precauzion enviers igl utschi e siu igniv.

Tempo 30 tras Valendau e Versomi

■ (anr/abc) Las vischnauncas cun traffic da transit sedefanden encunter il secundener dils automobilists: Suenter ch'ei dat zonas da tempo 30 tras Cumbel e Sumvitg han ulteriuras reagiu. Denter auter era la vischnauncia da Val Stussavgia. Ier ha il Departament da giustia, segirtad e sanadad dil cantun Grischun communica ina disposizion corrispondenta. Ella vischnauncia Val Stussavgia vegni la limita da tempo 30 introduicida ellas fracciuns Versomi, Carrera e Valendau. La disposizion digl 1. da zercladur 2018 vali per l'entira surfatscha dallas treis fracciuns, la limitaziun vegni introduicida sefundond sin ina expertisa dils 8 da schanner 2018. Sco adina tenor lescha e con-

stituzion san ins far recuers enteifer 30 gis encunter la disposizion cantunala. Denter la punt dalla Rabiusa tochen a Glion ha il cantun baghegjau ora il stradun ils davos onns da tala maniera ch'el envida da carrar pli spert. La vischnauncia da Val Stussavgia sedefenda cun quella mesira preventiva encunter il secundener da biars automobilists che carreschan senza risguard tras ils vitgs dalla vart dreitga dil Rein. Sch'ei dat negins recuers e protestas encunter tempo 30 vegni la limitaziun signalizada suenter igl 1. da fenadur 2018 allas entradas dils vitgs Valendau, Carrera e Versomi. Ussa maunca mo aunc ina limitaziun tras il vitg da Castrisch.

reclama

Achtung:
Gemeinnützige Schweiz in Gefahr!

Weniger Geld für die AHV?

Jährlich fliesst rund eine Milliarde Franken Geldspielerträge an gemeinnützige Projekte in Sport, Kultur und AHV. Bei einem Nein zum neuen Geldspielgesetz ist diese Unterstützung in Gefahr.

Wer das nicht will, stimmt

Gemeinnütziges Geldspielgesetz

JA +

www.geldspielgesetz-ja.ch
Überparteiliches Komitee für ein gemeinnütziges Geldspielgesetz, Postfach, 8021 Zürich

Inspiraziun ed impuls

Il Museum Regiunal Surselva tematisescha la Ruinaulta ord vesta economica ed artistica

■ (anr/ac) L'exposizion actuala el Museum Regiunal Surselva cumbinescha impressiuns artisticas ord la Ruinaulta cun las stentas dil vitg da Valendau da mantener igl equiliber economic agl ur dil monument natural. La sonda vargada ha il museum purschiu l'emprema investa. La Ruinaulta ei medemamein tematisada el Museum Regiunal Surselva. L'exposizion ch'ha aviert sias portas la sonda vargada cumbinescha dus aspects digl intschess natural spectacular che paron s'impresa eglida buca ton parentadas. Enconuschentas ein las stentas da «Valendas Impuls» da mantener la veta el vitg situau agl ur dalla Ruinaulta.

Dar als baghetgs historics nova muntada e drizzar els als basegns turistics e dil vitg ei ina dals visiuns realisadas dalla fundaziun existenta dapi varga diesch onns. Il president da quella fundaziun, *Walter Marchion*, ha explicau da bugen esser suandaus igl invit dil Museum Regiunal Surselva da presentar il fundament dils impuls da Valendau, da far attent a projects gia realisai. Impurtont ord sia vesta ed experienza ein la perschau-siun e participaziun dalla populaziun al-las stentas da promozion. E da puder pre-sentar impuls realisabels, sco per exemplu il events da cultura alla fontauna da Valendau, gis da musica e da teater. Sper quels events regulars seigi ei stau pusse-vel da seconcentrar sin projects pli gronds che drovien in cert temps e pretendien ina buna reit da contacts. Marchion ha buc encurschiu munconza da sustegn d'ordvart, mobein il cuntrari, il support ei staus avon maun enaquelle che las ideas ein stadas definidas. Las activitads culturals da Valendas Impuls ein cavili-gliadas sapientivamein entuorn l'impre-siun fontauna da lenin el center dil vitg. Aschia eis ei era buca da far curvien che la sirena originala datada digl onn 1760 ei part dalla exposizion el Museum Regiunal Surselva. Sin la fontauna a Valendau fa ina copia parada.



Neuasi dil Rein cun impressiuns artisticas presentadas el Museum Regiunal Surselva: **Fredi Hibber, Gabriela Grossniklaus e Tony Kurz (da sen.).**

FOTO A. CADONAU

Dil Rein neuasi

L'autra part dall'exposizion fuorma ina gruppera artistica che serumma «Stromauf-wärts». Ella ei propri s'avischinada neuasi dalla Bassa alla Ruinaluta. L'artista *Gabriela Grossniklaus* ei vegnida surprida dalla Ruinaluta sin viadi cun la Viasier re-tica avon entgins onns. Ella ei turnada da cumpignia cun igl artist *Fredi Hibber* e pli tard ei aunc il fotograf *Tony Kurz* se-participaus alla gruppera cun sias impresiuns fotograficas. Il resultat da quellas dimoras ella Ruinaulta ei vegnius presen-taus a caschun dad ina exposizion a Kauf-dorfel cantun Berna. Grossniklaus ha ex-plicau che quella exposizion hagi cattau in grond resun, per gronda part davart da

Grischuns che vivien ella Bassa. Els ha-gien demussau dabia attaschadad alla Ruinaulta ed als fretgts artistics creai davart da pliras dimoras el liug. Dabia visi-taders dalla exposizion ella Bassa hagien intimau ella da mussar las ovras el Gris-chun, ha Grossniklaus getg. Tonpli sa-tisfatga en ella e sia gruppera dalla pussei-vladad dad exponer el Museum Regiunal Surselva.

L'exposizion ei avarta entochen ils 5 d'uost mintgamaai il margis, la gievgia, la sonda e l'emprema dumengia dil meins dallas 14.00 entochen allas 17.00 ni tenor cunvegnientscha. Sonda, ils 21 da fenadur meinan l'artista Ga-briela Grossniklaus e Valendau Impuls tras l'exposizion.

In artist attempau, mo activ

Placi Albin expona ses maletgs ed entags

■ (anr/ff) Placi Albin da Breil ha 86 onns ed ei sesents en Casa sogn Martin a Trun. Ord il grond diember da maletgs artistics, ils quals el ha creau du-ron si veta, presenta el ina retscha da sias ovras ell'emprema alzada da sia dimora actuala a Trun.

La natira porscha motivs multifars
Igl ei stau ina fiastatteta da famiglia a caschun dalla vernissasca dallas ovras arti-sticas digl anterier postin da Breil. En ses maletgs ha el rasau ora sia veta. Ils pli biars onns ha el passentau a Breil ed ha imprimiu profund en sia memoria la cuntrada da quei contuorn. La caplutta da sogn Sievi sin la spunda, la Val Frisal, ils cuolms da Breil, il Muot da Rubi, il Péz Frisal, tals motivs ein omnipresents sin ses maletgs. En ina libra pictura setegn el



Placi Albin survegn lauds per sias ovras d'art digl artist Gieri Schmed (da sen.). El funs ein ovras d'Albin presentadas.

buca vid igl original, mo siu maletg dat neu quel veseivlamein. «Jeu sun halt ius cun eglis aviarts tras la veta», aschia descri-va Placi Albin sia devisa da vegnir tier motivs. Quei fatg sa era *Gieri Schmed*, igl art-ist da Trun, attestar. El menziuna che Placi Albin seigi staus avon biars onns tier el ad in cuors da malegjar. Sco paucs da ses scolars hagi Placi mess entuorn sias in-strucziuns ella lavour da picturar. Fauna e flora dattan veta lien ed era il carstgaun maunca buc en sias creaziuns. Sper il mal-elegiar ha Albin creau numerusas sculptu-ras da lenn ed entags en lenn. Talas ovras ein medemamein exponidas a Trun. Denter quellas croda la sculptura dalla soncta Tscheina en egl. Schau inspirar ha el dil maletg da Leonardo da Vinci, mo ha el entagliau las figuraz aschibein sco la meisa, la sala e las petgas artisticas ord

lenn. Las pli grondas ovras entagliadas han gnanc giu plaz d'exponer el corridor dalla casa d'attempai a Trun. Sin ina fo-tografia muossa Placi tut loschs il dom e la plaza da sogn Pieder a Ruma, ils quals el ha creau ord lenn en fins detagls. Tut ses motivs muossan fastigts ord sia veta. La lavour dil pur sil funs, la veta en car-dientscha e la cuntrada alpina, mo era las impressiuns da viadis ch'igl artist ha fatg en siu temps. Ella vegliadetgna fan la ve-sida e las giugadiras, cunzun els mauns, empau fastedis agl um. Mo el lai buca stermendar ed accepta cun pazienza ils mals. El seigi in bien exempl per ils cus-sadents. Placi Albin, in um cuntent ch'ei ius culs eglis aviarts tras siu contuorn e che sa s'exprimer a moda artistica cun ses maletgs interni ord l'experiencie d'in liung viadi da sia veta.



La veta quotidiana ha imprimiu las ovras da Placi Albin. Quei muossa igl entagl dil pur faultsch.

FOTOS P. DUFF